

5-10-2019

## EVALUATION CATEGORY IN FOREIGN AND UZBEK LANGUAGES ACCORDING TO THEIR PRAGMATIC CHARACTERISTICS.

Gulbahor Mansurova

*Karshi Engineering and Economics Institute, teachers of foreign languages*

Kamila Fayzieva

*Karshi Engineering and Economics Institute, teachers of foreign languages*

Follow this and additional works at: <https://uzjournals.edu.uz/namdu>



Part of the [Education Commons](#)

---

### Recommended Citation

Mansurova, Gulbahor and Fayzieva, Kamila (2019) "EVALUATION CATEGORY IN FOREIGN AND UZBEK LANGUAGES ACCORDING TO THEIR PRAGMATIC CHARACTERISTICS.," *Scientific Bulletin of Namangan State University*. Vol. 1 : Iss. 2 , Article 41.

Available at: <https://uzjournals.edu.uz/namdu/vol1/iss2/41>

This Article is brought to you for free and open access by 2030 Uzbekistan Research Online. It has been accepted for inclusion in Scientific Bulletin of Namangan State University by an authorized editor of 2030 Uzbekistan Research Online. For more information, please contact [brownman91@mail.ru](mailto:brownman91@mail.ru).

---

**EVALUATION CATEGORY IN FOREIGN AND UZBEK LANGUAGES ACCORDING TO  
THEIR PRAGMATIC CHARACTERISTICS.**

**Cover Page Footnote**

???????

**Erratum**

???????

## ЧЕТ ТИЛЛАР ВА ЎЗБЕК ТИЛЛАРИДАГИ БАҲОЛОВЧИ НОМИНАТИВ БИРЛИКЛАРНИ ПРАГМАТИК ХАРАКТЕРИСТИКАЛАРИГА КЎРА КАТЕГОРИЯЛАШ.

Мансурова Гулбахор Махдиевна.

Файзиева Комила Ахроровна.

ҚарМИИ «Хорижий тиллар» кафедраси

Чет тили фани ўқитувчилари.

**Аннотация:** Сўзнинг семантик мазмуни коммуникатив-прагматик вазиятнинг синфий, ижтимоий, ирқий, миллий-маданий касбий ва коммуникантларнинг дунёқараши, коммуникантларнинг индивидуал психологик характерларига, маълумотига, ёшига, динига каби омиллари билан боғлиқ бўлади.

**Калит сўзлар:** Шахсий номинациялар, субъектив омил, лексик бирликлар, кирейтирувчи қўшимчалар, баҳоловчи категориялаш, коммуникантлар.

## ОЦЕНОЧНАЯ КАТЕГОРИЯ НА ИНОСТРАННОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ ПО ИХ ПРАГМАТИЧЕСКИМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ.

Мансурова Гулбахор Махдиевна.

Файзиева Камила Ахроровна.

Каршинский Инженерно-экономический институт, учителя иностранных языков.

**Аннотация:** Семантическое значение слова связано с такими факторами, как классические, социальные, национально-культурные и коммуникативные навыки коммуникативно-прагматической ситуации, индивидуальные психологические особенности коммуникантов, расовые, их возраст, религия.

**Ключевые слова:** Номинаций личности, субъективный фактор, лексических единиц, уменьшительные суффиксы, эмоциональность, оценочные категории, стилистика.

## EVALUATION CATEGORY IN FOREIGN AND UZBEK LANGUAGES ACCORDING TO THEIR PRAGMATIC CHARACTERISTICS.

Mansurova Gulbahor Makhdievna.

Fayzieva Kamila Akhrorovna.

Karshi Engineering and Economics  
Institute, teachers of foreign languages.

**Abstract:** The semantic meaning of the word is associated with such factors as the classical, social, national-cultural, and communicative skills of the communicative-pragmatic

situation, the individual psychological characteristics of the communicators, racial, their age, religion.

**Keywords:** *Personality nominations, subjective factor, lexical units, diminutive suffixes, emotional, evaluative categories, stylistic.*

Категории оценки имеют прагматические характеристики, потому что оценочные слова по существу прагматичны. Сущность структуры прагматической категории оценки составляющей слова можно интерпретировать как «сравнение ценностей», и это наиболее важный критерий оценки по определению Н. Арутюновой. Из-за непосредственной близости стилистики и прагматической науки, можно понять позиции ряда исследователей, которые указывают на фактическую связь между ними и даже «смешиваются». Например, Г. К. Колшанский рассматривает часть стилистики и риторики, которая определяет прагматические критерии для определения цели перевода того или иного в лингвистические тексты [2]. Вопрос Л. Кисилевой о связи стилистики и прагматизма изучен более подробно. Автор обращает внимание на то, что они являются лингвистическими единицами, ориентированными на эмоциональную и экспрессивную оценку объекта общего обучения. Эти взгляды получили дальнейшее развитие в работах В. Заботкина. Он подчеркивает, что эмоционально-оценочный компонент слова выполняет задачу формирования неологизма. [5]

В этом разделе необходимо определить прагматические характеристики номинальных единиц иностранного и узбекского языков, что необходимо описать в аспекте прагматического содержания изучаемых единиц, а именно отдельных номинаций.

Суть слова в прагматическом аспекте широко освещена в исследовании Е.Азнауровой [3]. Автор подчеркивает сложную природу прагматического содержания, которое является частью слова, которое является сущностью прагматического маркера слова, и что оно также зависит от коммуникативной ситуации. По словам Э.Азнауровой, семантическое значение слова связано с такими факторами, как классические, социальные, национально-культурные и коммуникативные навыки коммуникативно-прагматической ситуации, индивидуальные психологические особенности коммуникантов, расовые, их возраст, религия.

Анализ наших материалов показал, что прагматически номинативные номинации являются точными. Вышеупомянутые маркеры также применимы к категории человека.

Анализ прагматического маркера лингвистического материала позволяет оценить номинальные единицы по следующим прагматическим факторам:

- 1) социальный статус и отношения;

- 2) национальное и этническое происхождение;
- 3) биологические признаки (пол, возраст);

Приближение к категории единицам социального статуса и взаимосвязи с общением с определенным социальным классом («ролевая игры» в социологии, социальная позиция (позиционная роль), равенство профессионализма, неравенство, отношения).

На узбекском языке существуют также категории единицы прагматической характеристики, представляющие социальный статус и отношения. В логических определениях прагматический символ представлен специальными маркерами. Например: «принадлежность к привилегированным классам», «принадлежал дворянам», «оригиналы», «племена». Иногда эти характеристики могут быть интер-претированы путем интерпретации. Важнейшей особенностью Оценки является то, что в ней всегда присутствует субъективный фактор, взаимодействующий с объективным. Оценочное высказывание, даже если в нем прямо не выражен субъект Оценки, подразумевает ценностное отношение между субъектом и объектом. Субъективный компонент связан с возможностью положительного или отрицательного отношения субъекта Оценки к ее объекту ("нравиться/не нравиться", "ценить/не ценить", "одобрять/не одобрять" и т.п.), в то время как объективный (дескриптивный, признаковый) компонент Оценки ориентируется на собственные свойства предметов или явлений, на основе которых выносятся Оценки.

Одной из важных семантических характеристик лексических единиц оценочного признака является то, что они связаны с конкретным личностью или названием предмета, а также с действиями, которые они представляют. Стилистическая характеристика объединенных слов так важна в их семантике, потому что значение агентивность (выполняющий действие), в нашем случае лексические единицы - это законное совместное слово, представленное суффиксом агента, не только обозначает личность, но и психологический, социальный статус, характер духовной, моральной точка зрения, и вся семантика языковых единиц, в том числе тех, которые отражены в суффиксах. В связи с этим анализ материала свидетельствует о том, что агентные суффиксы характеризуются высокой стилистической активностью. С суффиксами существуют значения, которые дополняют слова друг друга. Такое ценностное значение является результатом связи субъекта с системой ценностей, существующей в сознании. Потому что оценка находит свое лингвистическое выражение как лингвистическое понятие на разных уровнях языковой системы.

Приведенные выше примеры иллюстрируют следующую прагматическую информацию в специальных маркерах: «высокое положение», «самый важный», «... из лидеров ...», «высший ранг», «принц», прагматические показатели, а также словарные знаки функционально-методологические показатели. Например,

«неформальный» знак указывает на связь между стилистическим и прагматическим компонентами. Прагматическая информация о прагматической информации, в том числе об одном из высокопоставленных должностных лиц в сфере коммуникаций, описывается в следующих единицах оценки: «большой вид», «вешалка», «выше», «покровитель», «начальник каравана». Низкий социальный статус одного из товарищей выражается в следующих номинациях: «подчиненный», и так далее.

Стоит отметить, что в этой категории группе человека имеется большое количество антропонимов. И это не напрасно, потому что некоторые антропонимы можно найти в функции единиц идентичности нации, как утверждает В.Болотов [4]

#### **References:**

1. Arutyunova N.D., *problemq i kategorii pragmatiki // Novoe v zarubejnoj lingvistike.*, 1985. S. 3-42.
2. G.V.Kolshanskiy *Otsenochnqe nominatsii i IX funktsionirovanie v tekste: Avtor.dis ... kand.filol.nauk.* -Kiev.: KGU. 1988. -18 s
3. Aznaurova Ye.S. *Pragmatika slova.* -Tashkent: Fan. 1988. -34 s.
4. Bolotov V.I. *Imya sobstvennoe, imya naritsatelg'noe. Lingvisticheskie i metodicheskie zametki.* -Tashkent: Fan. 2001. -103 s.
5. Zabotkina V.I. *O kognitivnom podxode k izucheniyu leksicheskix yedinitis // Funktsionalg'naya semantika yozqka, semiotika znakomqx sistem i metodov izlojeniya: Tezis.dokl.nauch.konf.* -M, 1997. -70 ch.